IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 415/2014

z dne 23. aprila 2014

o spremembi in odstopanju od Uredbe (ES) št. 2535/2001 glede upravljanja tarifnih kvot za mlečne proizvode s poreklom iz Ukrajine

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ([1]) ter zlasti točk (a) in (c) člena 187 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (EU) št. 374/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]) določa preferencialni režim za leto 2014 glede carin za uvoz nekaterega blaga s poreklom iz Ukrajine. V skladu s členom 3 navedene uredbe se dovoli uvoz kmetijskih proizvodov iz Priloge III k navedeni uredbi v Unijo v okviru omejitev na podlagi tarifnih kvot iz navedene priloge. Kvote iz Priloge III k Uredbi (EU) št. 374/2014 upravlja Komisija v skladu s členom 184(2)(b) Uredbe (EU) št. 1308/2013.

(2) Priloga III k Uredbi (EU) št. 374/2014 vključuje tarifne kvote za mleko in mlečne proizvode. Navedene kvote iz Priloge I k Uredbi Komisije (ES) št. 2535/2001 ([3]) je treba vključiti v člen 19 navedene uredbe s sklicevanjem na ustrezno pravilo v zvezi z dokazilom o poreklu, ki se zahteva za uvoz na podlagi navedenih kvot.

(3) Ker so kvote iz Priloge III k Uredbi (EU) št. 374/2014 odprte le do 31. oktobra 2014, bi bilo treba določiti rok za vložitev zahtevkov za uvozna dovoljenja in obdobje veljavnosti uvoznih dovoljenj.

(4) V skladu s členom 10(1) Uredbe Komisije (ES) št. 2535/2001 lahko uvozniki, odobreni maja 2013, uvažajo na podlagi kvot le v obdobju od 1. julija 2013 do 30. junija 2014. Ker so kvote za Ukrajino izjemoma odprte v dveh zaporednih šestmesečnih obdobjih, lahko odobreni uvozniki uvažajo samo do 30. junija 2014, čeprav so zadevne kvote odprte do 31. oktobra 2014. Zato je primerno, da se navedenim uvoznikom omogoči uvoz na podlagi kvot iz Priloge III k Uredbi (EU) št. 374/2014 do 31. oktobra 2014.

(5) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1001/2013 ([4]) je nadomestila nekatere oznake KN v Prilogi I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 ([5]) z novimi oznakami KN, ki se razlikujejo od tistih iz Uredbe (EU) št. 374/2014. Zato bi se morale nove oznake KN uporabljati v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 2535/2001.

(6) Uredbo (ES) št. 2535/2001 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(7) Ker so kvote iz Priloge III k Uredbi (EU) št. 374/2014 odprte samo do 31. oktobra 2014, bi morala ta uredba začeti veljati čim prej.

(8) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

([1]) UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

([2]) Uredba (EU) št. 374/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o znižanju ali odpravi carinskih dajatev za blago s poreklom iz Ukrajine (UL L 118, 22.4.2014, str. 1).

([3]) Uredba Komisije (ES) št. 2535/2001 z dne 14. decembra 2001 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 glede uvoznega režima za mleko in mlečne proizvode ter o odprtju tarifnih kvot (UL L 341, 22.12.2001, str. 29).

([4]) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1001/2013 z dne 4. oktobra 2013 o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 290, 31.10.2013, str. 1).

([5]) Uredba Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 256, 7.9.1987, str. 1).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 2535/2001 se spremeni:

(a) v členu 5 se doda naslednja točka (l):

„(l) kvot iz dela L Priloge I“;

(b) v členu 19(1) se doda točka (j):

„(j) člen 2(a) Uredbe 374/2014 Evropskega parlamenta in Sveta (*).

(*) Uredba (EU) št. 374/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o znižanju ali odpravi carinskih dajatev za blago s poreklom iz Ukrajine (UL L 118, 22.4.2014, str. 1).“;

(c) v Prilogi I se doda novi del L, katerega besedilo je navedeno v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Zahtevki za dovoljenja za kvote iz dela L Priloge I k Uredbi (ES) št. 2535/2001, ki je dodan s členom 1(c) te uredbe, se vložijo najpozneje 10. koledarski dan po datumu začetka veljavnosti te uredbe do 13.00 ure po bruseljskem času.

Izdana dovoljenja veljajo od dneva izdaje do 31. oktobra 2014.

Člen 3

Z odstopanjem od drugega pododstavka člena 10(1) Uredbe (ES) št. 2535/2001 lahko uvozniki, odobreni v letih 2013 in 2014, uvažajo na podlagi kvot iz dela L Priloge I k Uredbi (ES) št. 2535/2001, kakor je bil dodan s členom 1(c) te uredbe, do 31. oktobra 2014.

Člen 4

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. aprila 2014

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

PRILOGA

„I.L

TARIFNE KVOTE IZ PRILOGE III K UREDBI (EU) št. 374/2014

Kvota – število	Oznaka KN	Poimenovanje [1]	Država porekla	Uvozno obdobje	Višina kvote (teža proizvoda v tonah)	Uvozna dajatev (EUR/100 kg neto teže)
09. 4600	0401 0402 91 0402 99 0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19 0403 10 31 0403 10 33 0403 10 39 0403 90 51 0403 90 53 0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69	Mleko in smetana, ne v prahu, granulah ali v drugih trdnih oblikah; jogurt, nearomatiziran ali brez dodanega sadja oreškov ali kakava; fermentirani ali kisli mlečni proizvodi, nearomatizirani ali brez dodanega sadja, oreškov ali kakava in ne v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah	UKRAJINA	Do 31. oktobra 2014	8 000	0
09. 4601	0402 10 0402 21		UKRAJINA	Do 31. oktobra 2014	1 500	0

Kvota – število	Oznaka KN	Poimenovanje (1)	Država porekla	Uvozno obdobje	Višina kvote (teža proizvoda v tonah)	Uvozna dajatev (EUR/100 kg neto teže)
	0402 29	Mleko in smetana, ne v granulah ali drugih trdnih oblikah; fermentirani ali kisli mlečni proizvodi v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, nearomatizirani ali brez dodanega sadja, oreškov ali kakava; proizvodi iz naravnih mlečnih sestavin, ki drugje niso opredeljeni ali vključeni				
	0403 90 11					
	0403 90 13					
	0403 90 19					
	0403 90 31					
	0403 90 33					
	0403 90 39					
	0404 90 21					
	0404 90 23					
	0404 90 29					
	0404 90 81					
	0404 90 83					
	0404 90 89					
09. 4602	0405 10		UKRAJINA	Do 31. oktobra 2014	1 500	0
	0405 20 90	Maslo in druge maščobe in olja, pridobljeni iz mleka; mlečni namazi z vsebnostjo maščob več kot 75 mas. %, vendar manj kot 80 mas. %				
	0405 90					

(1) Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature besedilo poimenovanja proizvodov šteje za okvirno, saj je uporaba preferencialnega režima v tej prilogi določena z oznakami KN.“